MASTER MENTION FLE FRANÇAIS LANGUE ETRANGÈRE

PARCOURS LANGUE, DIDACTIQUE, CULTURE

Semestre 9

LANGUE FRANÇAISE

Français écrit et français oral

Présentation

L'objet implicite de l'analyse grammaticale traditionnelle c'est la langue écrite. De fait dans les analyses traditionnelles on néglige ou on ignore la langue orale.
Or le constat que font tous les linguistes est que l'oral et l'écrit partagent des structures communes. Et à l'évidence, on ne peut pas dans la syntaxe opposer l'oral et l'écrit. Pourtant force est d'observer qu'il est nécessaire d'étudier la syntaxe du français parlé pour compléter la description grammaticale de la langue. D'ailleurs l'étude du français parlé est très utile pour l'analyse de la langue.
Les linguistes ont investi ce champ très largement pour diverses raisons : le développement de la pragmatique, de la linguistique de l'énonciation, les recherches de la linguistique cognitive.
On oppose effectivement la langue écrite ressentie comme policée, reposant sur la vraie grammaire de la langue et la langue parlée considérée comme étant sur un versant négatif et représentée par ses fautes, ses inachèvements ou par les particularités des langues dites de « banlieues ou de jeunes ». Or c'est limité le débat que de cloisonner ces deux versants car l'écrit a une influence sur la perception de notre propre langage et l'écrit organise différemment l'information que l'oral.
Dans ce module, il s'agira d'analyse les critères distinctifs de la langue parlée/langue écrite, au niveau lexical (concept de faute, niveaux de langue, registres) et au niveau syntaxique (négation, bouleversement de la phrase canonique, connecteurs, organisation macro-syntaxique).

Objectifs

MAITRISE L'ECART ENTRE LES REALISATIONS ECRITES ET ORALES DE LA LANGUE

LES ETUDES SUR LE FRANÇAIS ORAL
/ METHODOLOGIE
/TERMINOLOGIE
L'OPPOSITION LANGUE ECRITE/LANGUE PARLEE
LE CONCEPT DE FAUTE
LES NIVEAUX DE LANGUE
LES CARACTERISTIQUES LEXICALES ET SYNTAXIQUES DE LA LANGUE PARLEE

Compétences visées

ANALYSE LINGUISTIQUE DES RELATIONS ENTRE ECRIT ET ORAL EN LANGUE FRANCAISE

Bibliographie

RIEGEL, Martin, PELLAT, Jean-Christophe, RIOUL, René, 2009
(1994) Grammaire méthodique du français, Paris,
PUF, Linguistique nouvelle, 1107 p.
BENVENISTE, Emile, Problèmes de linguistique générale,
Paris, Tel Gallimard, 1966-1974
BLANCHE-BENVENISTE, Claire, Approches de la langue parlée
en français, Paris, Ophrys, 1997.
FREI, Henri, La Grammaire des fautes
SAUVAGEOT, Aurélien, Analyse du français parlé, Paris,
Hachette,1972
GOUGENHEIM, Georges, RIVENC, Paul, R. MICHEA, Aurélien
.SAUVAGEOT, L'Elaboration du français fondamental, Paris,
Didier, 1967.

Modalités de contrôle des connaissances

Session 1 ou session unique - Contrôle de connaissances

Nature de l'enseignement	Modalité	Nature	Durée (min.)	Coefficient	Remarques
	Contrôle ponctuel	Ecrit - devoir surveillé	120	100%	

Session 2 : Contrôle de connaissances

Nature de l'enseignement	Modalité	Nature	Durée (min.)	Coefficient	Remarques
	CT	Ecrit - devoir surveillé	120	100%	